

Zeitschrift: Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle
Band: 20 (1952)
Heft: 3

Rubrik: Mitteilungen = Communiqués

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mitteilungen - Communiqués

Der Kreis, Zürich.

Samstag, 29. März 1952, 20—? Uhr: } Abschiedsabend für unsere Wirtsleute! —
Sonntag, 30. März 1952; 15—24 Uhr: } Wir bitten um recht zahlreiches Erscheinen!

Nur für Abonnenten mit den neuen Ausweiskarten!

Ueber die weiteren Klubabende orientieren sich unsere Abonnenten im «Kleinen Blatt».

Le Cercle, Zurich.

Samedi, 29 mars 1952, 20—? h.: Soirées d'adieu aux tenanciers de notre local.
Dimanche, 30 mars 1952, 15—24 h.: Nous comptons sur une forte participation!

Ne seront admis que les abonnés porteurs de la nouvelle carte de légitimation. —
Quant aux soirées futures, nos abonnés seront renseignés par la voie de la «petite feuille».

Einzahlungen für das I. Halbjahr 1952

stehen noch sehr viele aus. Wir können das erweiterte Aprilheft (Oster-Nummer), das bereits auf den 10. April erscheint, nur noch denjenigen Abonnenten zustellen, die bis zum 5. April einbezahlt haben. Für später Zahlende kann die Zustellung erst nach Ostern erfolgen.

* * *

De trop nombreux abonnements pour le 2me semestre 1952 ne nous ont pas encore été payés. Le «Cercle» du mois d'avril (No de Pâques) qui paraîtra le 10 avril ne sera adressé qu'aux abonnés qui auront réglé leurs cotisations jusqu'au 5 avril dernier délai. Les retardataires qui ne se mettront en ordre que passée cette date ne recevront leur No d'avril qu'après Pâques.

Nous recommandons à tous ceux qui nous écrivent et dont la correspondance nécessite une réponse de notre part, de ne pas omettre de joindre à leur lettre un timbre-réponse. Pour le courrier international, prière de nous adresser des coupons-réponse internationaux en quantité suffisante selon qu'on désire une réponse par courrier ordinaire ou par avion. D'avance, merci.

Verantwortlich für den deutschen Textteil: Rolf; für die französischen Beiträge: die jeweiligen Einsender. — Diese Zeitschrift, sowie die Photographien des damit verbundenen Bilderdienstes, dürfen an Jugendliche unter achtzehn Jahren weder verkauft noch ausgeliehen werden. Die Redaktion lehnt jede Verantwortung von daraus entstehenden Folgen ab.